

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 36 (1979)

Heft: 9

Artikel: Kommunalfahrzeuge für einheimische Bedürfnisse

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-782179>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kommunalfahrzeuge für einheimische Bedürfnisse

Gesteigerte Anforderungen bei der Lösung kommunaler Aufgaben, die Forderung nach umweltbewussten Arbeitsmethoden in der täglichen Praxis, die Energieverknappung und damit die Notwendigkeit zum Einsatz wirtschaftlichster Fahrzeuge sind wesentliche Herausforderungen an die Beschaffungspolitik der Behörden. Nutzfahrzeuge lösen im kommunalen Bereich heute und vermehrt in Zukunft nicht mehr nur einfache Transportaufgaben, sondern sind vielfach kombinierbare Arbeitsmaschinen mit individuellen und aufgabenspezifischen technischen Aufbauten. Denn Kommunalfahrzeuge erfüllen ihre Aufgaben bei der Kehrlichtabfuhr und der Kanalreinigung, sie sind eingesetzt zur Straßenreinigung und zum Straßenunterhalt. Sie arbeiten im Überflurbereich, stehen im Feuerwehreinsatz und halten im Winter Straßen und Plätze frei. Im Schulwesen sind es heute vermehrt Zuliefereraufgaben, die Kleinbusse zu erfüllen haben.

Grundlage zur Lösung all dieser Aufgaben bildet die vertiefte technische Zusammenarbeit zwischen den schweizerischen Nutzfahrzeugherstellern und dem Karosseriegewerbe. Dies hat zu einem beachtlichen Nutzfahrzeugsortiment bei Kommunalaufgaben geführt, die es den zuständigen Instanzen ermöglichen, Motorenleistung, Chassis und Aufbau nicht nur optimal auf die zukünftigen Aufgaben abzustimmen, sondern auch die Wünsche nach sparsamen, leisen, langlebigen und wirtschaftlichen Kommunalfahrzeugen zu erfüllen.

Im Rahmen ihres Nutzfahrzeugprogramms hat zum Beispiel allein die AG Adolph Saurer sieben spezielle Kommunalsortimente zusammengestellt, die auf die einheimischen Bedürfnisse und die einzelnen Einsatzbereiche zugeschnitten sind. Gegen 40 Grundtypen mit Motorenleistungen von 80 bis 330 PS und einem Nutzlastbereich von 3,5 bis 28 t Gesamtgewicht sind dabei erhältlich.

Die wachsenden Aufgaben im kommunalen Bereich stellen insbesondere seit Beginn dieses Jahres eine stattliche Zahl von Beschaffungsbehörden in Gemeinden, Kantonen und im Bund vor Beschaffungsprobleme. Probleme, die mit dem gewünschten Erfolg durch Schweizer Nutzfahrzeuge mit Schweizer Kommunalaufbauten gelöst werden.



Saurer-OM 100 mit Kehrlichtaufbau im Vorortseinsatz: In engen Strassen und bei einer Transportkapazität bis 13 t Gesamtgewicht bietet das Saurer-OM-Nutzfahrzeugprogramm für den Kehrlichtdienst optimale Vorteile. Die sparsamen, leisen und umweltfreundlichen Motoren führen in Verbindung mit der langlebigen Gesamtkonzeption und den Aufbauten des schweizerischen Karosseriegewerbes zu problemorientierten und wirtschaftlichen Lösungen.



Allradgetriebenes Haubenfahrzeug Saurer D 290, ausgerüstet mit Pfadschlitten für Schneeräumungsarbeiten: Das Saurer-Nutzfahrzeugsortiment für den Winterdienst, im Leistungsbereich von 180 bis 330 PS, wird vor allem mit angebauten Pfadschlitten, Salz- oder Sandstreuvorrichtungen eingesetzt. Die leistungsstarke, umweltfreundlichen und sparsamen Motoren, eine robuste, langlebige Konstruktion und die besondere Wintertüchtigkeit sind die wesentlichen Merkmale dieser zuverlässigen Fahrzeuge.



Saurer-OM-Lastwagen, Typ 130 R, mit Tank und Straßenreinigungsanbau ausgerüstet: Mit Tank und Straßenreinigungsanbau ausgerüstet, 13 t Gesamtgewicht und kleine Ausmaße prädestinieren den Saurer OM 130 R besonders für Aufgaben in der Straßenreinigung. Die Saurer-OM-Reihe umfasst ein Fahrzeugprogramm im Leistungsbereich von 3,5 bis 13 t und verfügt über besonders leise, sparsame und robuste Motoren.